

Distr.: General
23 August 2000
Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان



الدورة العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠

٢٥-٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، نيويورك

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

التقديرات المنقحة لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

تقرير المدير التنفيذي

موجز

تتضمن هذه الوثيقة التقديرات المنقحة لميزانية مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وقد استعرضتها لجنة تنسيق الإدارة وقدمتها إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

وفي الميزانية المنقحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ يقترح المدير التنفيذي تخفيض مجموع النفقات الإدارية من ١١٣,٨ مليون دولار إلى ١٠٦,٣ مليون دولار. ويتكون المجموع المنقح من مكونين: (أ) النفقات المتكررة، التي تبلغ ١٠٣,٢ مليون دولار، تمثل انخفاضاً عن الرقم المعتمد، ١١٠,٩ مليون دولار؛ و(ب) النفقات الإدارية غير المتكررة وهي ٣,١ مليون دولار، وتمثل زيادة عن الرقم المعتمد، ٢,٩ مليون دولار. وتستند هذه التقيحات في الميزانية إلى التطورات المستهدفة في إنجاز مشاريع مكتب خدمات المشاريع بالأمم المتحدة وحفاظة الخدمات المفصلة في خطة عمل المكتب لفترة السنتين.

وبالإضافة إلى ذلك، يطلب المدير التنفيذي، مراعاة للمرونة التي تستلزمها الطبيعة المتغيرة لأنشطة مكتب خدمات المشاريع، الإذن، وفقاً للقاعدة ٧-٥ من النظام المالي للمكتب، بتحمل نفقات إدارية بمبلغ أقصاه ٥ في المائة من الميزانية المعتمدة لفترة السنتين عندما تكون مدعومة بإيرادات غير منفقة و/أو إيرادات مسقطه.

ويطلب المدير التنفيذي أيضاً الموافقة على إعادة تصنيف وظيفتين من الرتبة ف ٥

إلى الرتبة مد ١.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٥-١	..... مقدمة - أولا
٤	٣٩-٦	..... إسقاطات منقحة للإيرادات وتقديرات نفقات الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ - ثانيا
٥	١٥-٨	..... الإيرادات - ألف
٥	١٢-٩	..... ١ - الإيرادات الآتية من تنفيذ حافظة المشاريع
٧	١٤-١٣	..... ٢ - الإيرادات الآتية من أنشطة الخدمات فقط
٨	١٥	..... ٣ - إيرادات أخرى
٨	٣٦-١٦	..... النفقات الإدارية - باء
		..... ١ - النفقات المتكررة
٩	٢٨-١٨	..... (أ) الموارد من الموظفين
١٣	٢٩	..... (ب) نفقات أخرى
		..... (ج) سداد مبالغ لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي مقابل الخدمات التي يقدمها
١٤	٣٢-٣٠	..... ٢ - النفقات غير المتكررة
١٤	٣٥-٣٣	..... (أ) مشاريع نظم المعلومات
١٥	٣٩-٣٦	..... (ب) نقل أماكن العمل بالمقر
١٦	٤٢-٤٠	..... جيم - الحركات في الاحتياطي التشغيلي للمكتب
١٧	٤٤-٤٣	..... موجز إداري - ثالثا
١٨	٤٥	..... الإجراء الذي يتخذه المجلس التنفيذي - رابعا
		..... إسقاطات نفقات وإيرادات المشاريع لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ مع أرقام مقارنة لفترتي السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ و ١٩٩٨-١٩٩٩
١٩		..... الجدول ١ -
٢٠		..... التقديرات المنقحة لميزانية فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠
٢٢		..... جدول ملاك الموظفين الحالي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع - الجدول ٣
٢٣		..... تطور تقديرات تكاليف نقل المقر: مقارنة - الجدول ٤

أولا - مقدمة

١ - تتضمن هذه الوثيقة التقديرات المنقحة لميزانية مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، المقدمة وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ٣٢/٩٤ المؤرخ ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.

٢ - ووفقا للنظام المالي للمكتب، تقدم تقديرات الميزانية هذه عن طريق لجنة تنسيق الإدارة. وقد وافقت عليها اللجنة. وهي محالة في الوقت ذاته إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

٣ - ويسرّ المدير التنفيذي أن يذكر أن مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عمل مرة أخرى، عام ١٩٩٩، بمبدأ التمويل الذاتي فيما يتعلق بإيرادات تتجاوز النفقات المتكررة العادية. فمنذ بدء العمل لأول مرة بالنموذج المالي للإدارة من أجل إعداد ميزانية المكتب ورصدها واستعراضها في عام ١٩٩٥ (في الوثيقة DP/1995/60، التي نوّه بها المجلس التنفيذي في مقرره ٣١/٩٥ المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥)، دأب المدير التنفيذي على إبقاء الميزانية الإدارية متمشية مع متغيرات النموذج، أي الطلب والتسليم والإيرادات المتصلة بذلك. ثم إن دقة تقديرات الميزانية الناتجة، التي وُضعت على أساس مبالغ من الإيرادات لم تكن قد وردت وقت إعداد هذه التقديرات، قد أثبتت صلاح النموذج. وسيواصل المدير التنفيذي استخدام النموذج، مع تشديده وفقا لما تمليه بيئة العمل التي يمارس فيها المكتب عمله.

٤ - في عام ١٩٩٩، زادت إيرادات المكتب عن النفقات الإدارية المتكررة بمبلغ ٤,٥ مليون دولار. وبلغت النفقات الإدارية المتكررة لعام ١٩٩٩ ما مجموعه ٤٧,٤ مليون دولار مقارنة بميزانية معتمدة قدرها ٤٨,١ مليون دولار، أما النفقات الإدارية غير المتكررة لتلك السنة فقد بلغت ١٦,٧ مليون دولار مقارنة بمجموع المبلغ المقرر في الميزانية وهو ١٢٦ مليون دولار. ولذلك، كانت النفقات الإدارية لعام ١٩٩٩ بمجموعها ٦٤,١ مليون دولار. ويرد وصف تفصيلي لهذه النفقات في الفقرات من ١٦ إلى ٣٩.

٥ - الزيادة العامة لمجموع النفقات الإدارية على مجموع الإيرادات لعام ١٩٩٩ بلغت ١٢,١ مليون دولار، مقارنة بالتقدير المنقح وقدره ٩,٥ مليون دولار. ونتيجة لذلك، انخفض مستوى الاحتياطي التشغيلي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع إلى ١٧,٤ مليون دولار في نهاية عام ١٩٩٩، أو إلى ٢٨ في المائة دون المستوى المقرر وهو ٢٤,٣ مليون دولار. على أن هذا المستوى أعلى بنسبة ٥٥ في المائة من المستوى، ١١,٢ مليون دولار الذي كان المجلس التنفيذي قد اعتمده أصلا في مقرره ٢٠/٩٨ المؤرخ

٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨. والميزانية المنقحة، التي ما زالت تمثل تطبيق مبدأ التمويل الذاتي، تدل على أن الإيرادات في عام ٢٠٠٠ ستكون على نفس مستوى النفقات الإدارية المتكررة، وهو ٥١,٦ مليون دولار. وسيؤدي ذلك، مجتمعا مع النفقات غير المتكررة المسقطة لعام ٢٠٠٠ ومجموعها ٣,١ مليون دولار، إلى انخفاض رصيد الاحتياطي التشغيلي إلى ١٤,٣ مليون دولار في نهاية ذلك العام. وبناء على الإسقاطات المنقحة، سيظل الاحتياطي التشغيلي لمكتب خدمات المشاريع عند مستوى الـ ١٤,٣ مليون دولار في نهاية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. ويقارن ذلك بالمجموع المسقط وقدره ٢٥,٨ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ الذي سيلزم بموجب المعايير التي قررها المجلس التنفيذي في مقرره ٢١/٩٧. وإن أي تقدير معتدل يوضع في هذا الوقت يبدو أنه يشير إلى أن عملية إعادة الاحتياطي التشغيلي إلى مستواه المعتمد ستبدأ في فترة السنتين القادمة.

ثانيا - إسقاطات منقحة للإيرادات وتقديرات نفقات الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

٦ - يضع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع تقديراته المنقحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ استنادا إلى التنفيذ الفعلي وأداء الإيرادات والنفقات لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ وإلى إسقاطات شُعب العمليات كما وردت في عملية تخطيط الأعمال.

٧ - وفي منتصف عام ٢٠٠٠ بلغت الأموال التي التزم بها عملاء المكتب مقابل تنفيذه المشاريع بوصفها "حافضة المشاريع" ١,٢ بليون دولار. ويحتفظ المكتب بحافضة "خدمات فقط". وتتكون هذه الخدمات عموما من إدارة القروض والإشراف على المشاريع نيابة عن الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، وتقدم هذه الخدمات من أجل حافضة تقدر قيمتها بـ ٢,٢ بليون دولار بحلول منتصف عام ٢٠٠٠. ويقوم المكتب أيضا بتقديم خدمات شراء حسب طلب الزبون، وهي خدمات ينطوي معظمها على عمليات معقدة لتقديم عطاءات على الصعيدين الدولي والوطني. وتتكون من الاضطلاع بكامل عملية الشراء حتى توقيع العقود من جانب الكيان الحكومي الذي تقدم إليه الخدمة. وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ وصلت قيمة العقود المبرمة المقابلة إلى مبلغ ٣٣٨ مليون دولار. ومن المنتظر أن تصل قيمة العقود في عام ٢٠٠٠ إلى حوالي ١٠٠ مليون دولار ومن المتوقع أن تستمر على هذا المستوى أو على مستوى أعلى إلى ما بعد هذا العام. ويؤيد هذا المستوى لهذا النشاط والإيرادات المستمرين قرار المجلس التنفيذي أن يحدد هذه الخدمة بمعزل عن عام ٢٠٠١. وبدون حساب هذا المكوّن الأخير، الذي لا يتولى المكتب أي مسؤولية عن تعريف

نفقاته، تكون القيمة الحالية لجميع الأموال التي يتولى المكتب المسؤولية عنها، هي ٣,٤ بليون دولار.

ألف - الإيرادات

٨ - في الإسقاطات الواردة في الوثيقة DP/1999/39، قُدِّر مجموع الإيرادات التي ستتحقق في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ بمبلغ ١١٦,٥ مليون دولار، ووضعت الميزانية الإدارية على هذا الأساس. أما الإسقاطات المنقحة، التي تعكس الخبرة في عام ١٩٩٩ والإسقاطات المشتقة من خطط أعمال الوحدة، فهي الآن ١٠٣,٣ مليون دولار، بزيادة ١٣,٣ مليون دولار أو ١١ في المائة، بالنسبة إلى التقديرات المعتمدة. وترد في الجدول ١ نظرة عامة إلى أداء الإيرادات في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ والإسقاطات المنقحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، مع تحليلات وتعليقات إضافية واردة في الفقرات من ٩ إلى ١٥.

١ - الإيرادات الآتية من تنفيذ حافظة المشاريع

٩ في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بلغ مجموع المشاريع المنجزة فعلا ١٠٩٧,٧ مليون دولار، مما وُلِدَ إيرادات بلغت ٨٦,٥ مليون دولار. وتزيد هذه النتائج قليلا عن المبلغين ١٠٨٧,٨ مليون دولار و ٨٦,٤ مليون دولار المتنبأ بهما على التوالي لتنفيذ المشاريع والإيرادات في التقدير المعتمد لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وفي كلا العامين ١٩٩٨ و ١٩٩٩، كان المكتب قريبا من الرقم المستهدف للإنجاز. ويدل ذلك على التخطيط الدقيق في كلا العامين للتمكن من المراعاة الصحيحة لظروف التشغيل التي يواجهها المكتب والمعقدة عادة، التي تشكل من صعوبة تنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل ونقل أماكن المقر مع المحافظة في الوقت نفسه على مستويات النوعية والإنجاز. وفي التقديرات المنقحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ قُدِّرَت قيمة المشاريع المنجزة بما مجموعه ١١٨٠ مليون دولار، مما يعادل زيادة قدرها ٧ في المائة على منجزات فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ولكنه يشكل نقصا قدره ٩ في المائة عن المبلغ المقدر في الأصل. وإن التقدير المنقح للإيرادات الآتية من المشاريع لفترة السنتين هو ٨٥,٤ مليون دولار مقارنة بمبلغ ١٠١,٣ مليون دولار المتوقع بالأصل ومبلغ ٨٦,٥ مليون دولار الذي تحققت في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وهذا التحول في الإيرادات كنسبة من إنجاز المشاريع يعكس تغير الخليط في حافظة مشاريع المكتب لأن المكتب نَوَّع خدمات وقاعدة عملائه.

١٠ - التقديرات المنقحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ بالنسبة لإنجاز المشاريع والإيرادات الآتية من المشاريع تظهر معدلا منخفضا للإيرادات مقارنة بالتقديرات الأصلية. وكما يبين

المدير التنفيذي في تقريره السنوي (الوثيقة DP/2000/25) فقد حدث عدد من التغييرات الهامة في تكوين الحافظة المكتسبة في عام ١٩٩٩، والتي تستلزم حجما كبيرا من الإنجازات في عام ٢٠٠٠ وما بعده. وبينما انخفضت مكتسبات المشاريع الجديدة من الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصناديقه الاستثمارية بنسبة ٣٣ في المائة في الفترة من ١٩٩٨ إلى ١٩٩٩، مما يمثل قيمة أكثر من ١٥٠ مليون دولار، ازدادت الحافظة المكتسبة من العملاء الآخرين في منظومة الأمم المتحدة بولايات غير إنمائية بحوالي ٥٠ مليون دولار، أي الضعف بالنسبة المئوية. وهذه المكتسبات الجديدة من المشاريع والعملاء تعكس بصورة متزايدة نطاقا مختلفا للأنشطة، يتطلب موارد مختلفة، ومن ثم مستويات مختلفة من التكاليف والإيرادات. ولم يقدر مدى هذا التحول حق قدره حينما قدمت لأول مرة تقديرات الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، وكان تقدير الإنجاز زائدا بمعدل ٩ في المائة. وفي ضوء أداء عام ١٩٩٩ في المكتسبات والإنجاز، الذي أكدته بيانات الاكتساب في منتصف عام ٢٠٠٠، من المتوقع أن يستمر هذا الاتجاه في عام ٢٠٠٠، مما يؤثر على معدل الإيرادات في عام ٢٠٠١ على النحو نفسه.

١١ - بينما يتابع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع زيادة تنوع حافظة مشاريعه، هناك أيضا ضغط كبير على مستويات الأعباء الإدارية من المشاريع والعملاء التقليديين بدرجة أكبر، ومن ثم الاتجاه نحو إيرادات أقل لنفس المستويات من الإنجاز. ويظهر أثر ذلك في التنوع النشاط من جانب المكتب لقاعدة عملائه مما يجعل من المرجح أن تكون فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ هي الفترة اللازمة لتحقيق الانتقال من حالة يسود فيها عميل واحد إلى حالة يكون فيها توزيع عملاء الأمم المتحدة أكثر إنصافا وتنوعا. وكنيجة لذلك، ستميل التقلبات صعودا وهبوطا في الإنجاز والأرقام المستهدفة للإيرادات، إلى الحدوث بصورة أكثر تواترا، وقد تكون التقلبات بقيم كبيرة.

١٢ - وللأسباب المبينة أعلاه يرى المدير التنفيذي أن من الحكمة في هذا الوقت اقتراح تقدير متحفظ للميزانية لعام ٢٠٠٠ واقتراح رقم مماثل لعام ٢٠٠١. ووفقا لمبادئ النموذج المالي للمكتب، سيواصل المدير التنفيذي رصد الطلب على خدمات المكتب ومتغيرات النموذج المالي وتعديل تقديرات الميزانية وفقا لذلك. فالقاعدة ٧-٥ من النظام المالي للمكتب تضع في الحسبان الحاجة إلى المرونة في الميزانية لمواجهة التقلبات المفاجئة في مكتسبات العمل والتي لا يمكن، بغير المرونة، استيعابها في إطار الميزانية المعتمدة. وهذا يشمل نفقات تتصل بالموظفين، وهي النفقات التي تمثل إلى حد كبير أكبر جزء من ميزانية المكتب الإدارية. فحتى تاريخه، استطاع المدير التنفيذي، وهو يمارس سلطته في الموافقة على وظائف تصل إلى الرتبة ف ٥ وتشملها، أن يدرج زيادات تتعلق بالوظائف في الميزانية العامة المعتمدة. بيد أنه

بالنظر إلى أن تقديرات الميزانية المنقحة تمثل تقديرا متحفظا للإنجاز والإيرادات بحيث لم يعد ثمة مجال لمناقلة الموارد بين بنود الميزانية، أصبح من غير الممكن استيعاب مثل هذه النفقات. ولذلك فإن المدير التنفيذي، بناء على توصية لجنة تنسيق الإدارة، وكما هو مطلوب في القاعدة ٧-٥ من النظام المالي، يقترح أن يضع المجلس التنفيذي حدا للإنفاق بمبلغ أقصاه ٥ في المائة من الميزانية المعتمدة لأي فترة سنتين، حين تكون هذه الزيادة مدعومة بإيرادات غير منفقة و/أو إيرادات مسقطة. وإذا ما نشأت حاجة إلى أكثر من هذا المبلغ يقدم المدير التنفيذي مقترحات ميزانية تكميلية وفقا للقاعدتين ٦-٧ و ٦-٨ من النظام المالي. وينبغي أن تشمل هذه المرونة الأنشطة في إطار جميع مكونات الميزانية.

٢ - الإيرادات الآتية من أنشطة الخدمات فقط

١٣ - ما برح مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع يسعى إلى توسيع أنشطته في مجال تقديم الخدمات لدعم تنفيذ المشاريع والأعمال التعاقدية التي تضطلع بها منظمات أخرى. وفي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، تولد عن خدمات إدارة القروض والإشراف على المشاريع المقدمة إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ٩,٩ مليون دولار من الإيرادات، وهذا ما يقابل ١٠٢ في المائة من الهدف المنقح للفترة. وكنتيجة لهذا الإنجاز وخطط الأعمال الأخيرة، أصبح الهدف المنقح لفترة السنتين الحالية ١٢,٢ مليون دولار، أي بزيادة ٢٣ في المائة عما أنجز في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ و ٩ في المائة عن الإسقاط الأصلي للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. ويعود هذا بشكل رئيسي إلى أن الصندوق الدولي للتنمية الزراعية كان قد قرر في عام ١٩٩٩ أن يحيل إلى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع أمر الإشراف على ١٤ مشروعا للاستثمار الزراعي كان يشرف عليها سابقا البنك الدولي، بالإضافة إلى ٤٤ مشروعا جديدا تقرر فعلا إسنادها إلى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. ولذا فقد ازدادت القيمة الإجمالية للمشاريع الجديدة، التي بمولها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية التي أسند لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع الإشراف عليها وإدارة قروضها، بمقدار ١٢٩ في المائة في عام ١٩٩٩.

١٤ - أما الإيرادات المتولدة عن تقديم خدمات المشتريات المتخصصة، والتي بلغت حوالي ١,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٩، فقد كان مبلغها المسقط لعام ٢٠٠٠ هو مليون دولار. وحتى هذا التاريخ، أُبلغ عن هذه الإيرادات كإيرادات لحساب المشاريع ذات الصلة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، مما يبين خدمة تعبئة الموارد التي في وسع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع تقديمها لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وابتداء من عام ٢٠٠١، سيتم

توزيع الإيرادات المتولدة عن هذا النوع من الخدمات بنفس الطريقة كخدمات مقدمة إلى قروض الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

٣ - إيرادات أخرى

١٥ - البنود الأخرى في إيرادات مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع هي بنود صغيرة وتتألف أساساً من إيرادات الفوائد العائدة من الأرصدة التشغيلية والأرصدة الاحتياطية ومصادر أخرى متفرقة وعرضية. وفي فترة ١٩٩٨-١٩٩٩، بلغت الإيرادات الأخرى ٥,٦ مليون دولار، وتشمل إيرادات الفوائد ومساهمات من حكومي الدانمرك وسويسرا لتغطية التكاليف الإدارية المتصلة بالمكاتب في كوبنهاغن وجنيف. وتقدر الإيرادات الأخرى المسقط في الميزانية المنقحة لفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ بمبلغ ٥,٦ مليون دولار.

باء النفقات الإدارية

١٦ - بلغت النفقات الإدارية الإجمالية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ مقدار ١٠٦,٠ مليون دولار، وهذا ما تجاوز التقدير المنقح البالغ ١٠٢,٦ مليون دولار بمقدار ٣,٤ مليون دولار أو ٣ في المائة. ويشمل هذا المجموع نفقات إدارية متكررة تبلغ ٨٧,٨ مليون دولار، وهذا يمثل نقصاناً مقداره ٠,٧ مليون دولار عن التقدير المنقح البالغ ٨٨,٥ مليون دولار والنفقات الإدارية غير المتكررة البالغة ١٨,٢ مليون دولار، أي بزيادة ٤,٢ مليون دولار عن الميزانية المنقحة البالغة ١٤ مليون دولار. وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، تجاوزت الإيرادات النفقات الإدارية المتكررة بمقدار ١٤,٢ مليون دولار، مما يقدم للنفقات المتكررة معدل تمويل ذاتي بمستوى ١١٦ في المائة. ويرد في الفقرات من ٣٦ حتى ٣٩ مزيد من التحليل للفروق الرئيسية بين النفقات المدرجة في الميزانية والنفقات الفعلية غير المتكررة لمشروع أنظمة المعلومات ونقل أماكن المقر.

١٧ - وفي العرض المنقح الحالي لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، يقترح المدير التنفيذي تخفيضاً في النفقات الإدارية الإجمالية مقداره ٧,٥ مليون دولار - من ١١٣,٨ مليون دولار إلى ١٠٦,٣ مليون دولار. ويضم هذا المجموع المنقح بندين: (أ) النفقات المتكررة البالغة ١٠٣,٢ مليون دولار، التي تمثل نقصاناً مقداره ٧,٧ مليون دولار أو ٧ في المائة، في الرقم المقرر البالغ ١١٠,٩ مليون دولار؛ و(ب) النفقات الإدارية غير المتكررة البالغة ٣,١ مليون دولار، أي بزيادة ٠,٢ مليون دولار عن المبلغ المقرر البالغ ٢,٩ مليون دولار. وتبين التقديرات المنقحة الحاجة إلى تخفيض التكاليف الإدارية بمعدل ينسجم مع الطبيعة المتغيرة لأعمال مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وهو العامل الرئيسي الذي يسهم خلال

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ في النقصان المتنبأ به في معدل الإيرادات وفي تباطؤ الزيادة السنوية في الإنجاز بالنسبة لمجموعة المشاريع.

١ النفقات المتكررة

(أ) الموارد من الموظفين

١٨ - ما برحت المرتبات والتكاليف العامة للموظفين تشكل أكبر عنصر في الميزانية الإدارية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وتسير موازية لحجم العمل. فخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، ازداد مجموع الأموال الإنمائية وغير الإنمائية المسندة إلى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع من ٣,٢ بليون دولار في نهاية عام ١٩٩٧ إلى ٣,٧ بليون دولار في نهاية عام ١٩٩٩. وهذا النمو المستمر في حجم الأعمال وما يتصل به من حاجة إلى الحفاظ على القدرة على أداء المشاريع والخدمات تطلّب بعض التوسع في عدد الموظفين، الذين يضمون موظفين يشغلون وظائف ثابتة وآخرين يُستخدمون بعقود قصيرة الأجل لأداء أنشطة محدودة المدة أو الذين يُستخدمون باتفاقات الخدمة الخاصة.

١٩ - وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، ازداد ملاك الموظفين الممول من الميزانية الإدارية من ٣٤٥ وظيفة أقرها المجلس التنفيذي في مقرره ٢٠/٩٨ المؤرخ ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، إلى ٣٨١ وظيفة، أقرها المجلس بمقرره ١٥/٩٩ المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩. وخلال السنة الأولى من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، ما برحت هذه الزيادة البالغة ١٠ في المائة تمثل الاتجاه السائد، حيث بلغت الوظائف الثابتة حتى ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ مجموعاً جديداً قدره ٤١٩ وظيفة. ويبين الجدول ٣ زيادة قدرها ٢٧ وظيفة ثابتة و ١١ وظيفة مشاريع محددة زمنياً عن ملاك الموظفين المقرر سابقاً. وتقابل زيادة ١٠ في المائة زيادة ٦ في المائة في الأداء الإجمالي من ٧١٣ مليون دولار في ١٩٩٨ إلى ٧٥٦ مليون دولار في ١٩٩٩. ورقم الأداء الإجمالي لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ هو ٤٦٩ مليون دولار، وهذا يضم ١٠٩٧,٧ مليون دولار لإنجاز مجموعة المشاريع و ٣٧١,٣ مليون دولار من المدفوعات التي أذن بها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بشأن العقود التي يديرها ويشرف عليها. وبالإضافة إلى هذا، ومع هدف الأداء الإجمالي الحالي لعام ٢٠٠٠ المحدد بمبلغ ٨٣٦ مليون دولار، أي بزيادة إضافية بنسبة ٩,٧ في المائة عن عام ١٩٩٩، لا بد لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع من أن يضمن القدرة على الاستمرار في تحقيق أهداف الأداء، التي تُترجم بشكل رئيسي إلى موارد إضافية من الموظفين.

٢٠ - وقد يتذكر المجلس التنفيذي من تقديرات ميزانية مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (DP/1996/36) أنه لا يترتب على إنشاء أو إلغاء

الوظائف في المكتب أية آثار مالية مباشرة بالنسبة للدول الأعضاء وأن ملاك الموظفين يبين لا أكثر ولا أقل احتياجات المكتب رداً على اكتساب الأعمال وما يقابلها من أداء. وليس لملاك الموظفين من أهمية سوى أنه يحدد أنواع ومستويات الموارد البشرية التي يمكن توظيفها. ولتلبية احتياجات أعمال المكتب، ما برح المدير التنفيذي يرصد بعناية مستويات النفقات والإيرادات للحفاظ على ميزانية متوازنة. ولذا كان موظفو المكتب مزيجاً من موظفين يشغلون وظائف ثابتة وموظفين بتعيينات قصيرة الأجل، من نوع أنشطة محدودة المدة، أما العدد المتبقي بين هاتين الفئتين فيتباين حسب تطور الاحتياجات المحددة أو حسب نشوء احتياجات خاصة ذات طابع محدد زمنياً. وما برح المكتب يرى أن ازدياد عدد الوظائف الثابتة ومزيج الموظفين الذين يشغلون وظائف ثابتة والذين يُستخدمون بعقود الأنشطة المحدودة المدة إنما يبين درجة مناسبة من الاستجابة للاحتياجات المتغيرة. وفي هذا الصدد، بلغ عدد الموظفين المستخدمين لدى المكتب في نهاية فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ الذين يشغلون وظائف ثابتة ما مجموعه ٣٢٥ موظفاً. وحتى ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، ازداد هذا العدد حتى ٣٣٤ موظفاً. وبالنسبة لعام ٢٠٠٠، من المقدر بالإسقاط أن تزداد تكاليف الموظفين الإجمالية بمقدار ٢,٧ مليون دولار عنها في عام ١٩٩٩، مما يبين إنشاء وملء وظائف جديدة منبعثة من الاحتياجات المتزايدة وكذلك من الزيادات العادية المتكررة في المرتبات والترقيات.

٢١ - ويقدر بالإسقاط أن تنخفض تكاليف شؤون الموظفين الإجمالية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، التي تشمل مرتبات الموظفين وما يتصل بها من تكاليف الموظفين، والمدفوعات من أجل الوقت الإضافي والمساعدة المؤقتة، وتكاليف الموظفين المستخدمين بعقود الأنشطة المحدودة المدة، من ٦٧,٥ مليون دولار أُقرت لفترة السنتين إلى ٦١,٨ مليون دولار، أي انخفاض بمقدار ٩ في المائة. ورغم أن التقديرات المنقحة تمثل زيادة فيما يتعلق بتكاليف شؤون الموظفين المتكبدة في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، مما يتماشى والزيادة المتنبأ بها في الأداء بالنسبة لأعمال المشاريع والخدمات فقط، فهي تشكل مع ذلك احتواء ملموساً للتكاليف. وفي حين أُجريت تخفيضات كبيرة في فئتي المرتبات والتكاليف العامة للموظفين، يقدر بالإسقاط أن تزداد مدفوعات المساعدة المؤقتة ونفقات الموظفين العاملين بعقود الأنشطة المحدودة المدة زيادة كبيرة. وهذا يبين الحاجة إلى إدارة حصيفة للالتزامات الطويلة الأجل والاحتفاظ بمرونة كافية لتلبية احتياجات الزبائن بدون استحداث وظائف جديدة. وعلى سبيل المثال، تتألف شعبة تطوير الأعمال والتخطيط الاستراتيجي المنشأة حديثاً، والمذكورة في الفقرة ٢٥ أدناه، وهي الوحدة لدعم تنمية الشركات مع القطاع الخاص، إلى حد كبير، من موظفين يعملون بعقود الأنشطة المحدودة

المدة، وذلك لضمان الجودة في نوعية الموظفين مع الاحتفاظ بالمرونة للتصدي بشكل فعال لتطورات المستقبل.

٢٢ - وكما طلب المجلس التنفيذي في الفقرة ٧ من مقرره ١٦/٢٠٠٠ المؤرخ ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، يود المدير التنفيذي أن يقدم اقتراحا إلى المجلس بشأن رفع رتبة وظيفتين موجودتين من ف ٥ إلى مد ١. وكما ذكر في الوثيقة DP/2000/25 المؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، يتعلق هذا الطلب بتسويات ناجمة عن تعديلات للهيكل التنظيمي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وذلك إثر قيام الإدارة العليا في المكتب باستعراض سير العمل في عام ١٩٩٩.

٢٣ - فأولا، يسعى المدير التنفيذي إلى الحصول على موافقة المجلس على رفع رتبة وظيفة الرئيس في إدارة الموارد البشرية، من الرتبة الحالية ف ٥ إلى مد ١. وعلى أساس توصيات استعراض العمل الداخلي المذكور في الفقرة ٢١ أعلاه، قرر المدير التنفيذي في مطلع عام ٢٠٠٠ فصل مهام الموارد البشرية عن شعبة المالية والإدارة، وإنشاء شعبة إدارة الموارد البشرية، المسؤولة أمام المدير التنفيذي مباشرة. ويتمتع رئيس شعبة إدارة الموارد البشرية بمسؤوليات واسعة النطاق وذات أهمية استراتيجية بالنسبة لعمليات مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. إذ يقدم الرئيس القيادة المركزية لعمليات الموارد البشرية العالمية للمكتب، بما في ذلك التخطيط الاستراتيجي ووضع السياسات والإشراف على تنفيذها ورصدها، مثل توظيف وإدارة الموظفين، وتصنيف الوظائف، وتطوير الموظفين وتدريبهم، وعلاقات الموظفين بالإدارة، والتعويضات؛ كما يحتفظ بالمسؤولية الإدارية عن أكثر من ٣٩٠٠ موظف في جميع أنحاء العالم، منهم ٤١٩ موظفا مقيدين على حساب الميزانية الإدارية، وحوالي ٧٤٠ موظفا من موظفي المشاريع الدوليين، وحوالي ٢٨٠٠ من موظفي المشاريع الوطنيين؛ وكذلك ينسق عروض الميزانيات والتقارير السنوية إلى جانب تقارير الإدارة الأخرى؛ ويمثل المكتب في المحافل المشتركة بين الوكالات (مثل اللجنة الاستشارية لمسائل الإدارة شؤون الموظفين، ولجنة الخدمة المدنية الدولية، والمجلس المشترك لمعاشات موظفي الأمم المتحدة)، التي تعالج مسائل الموارد البشرية على نطاق المنظومة.

٢٤ - وبالإضافة إلى هذا، سيحتاج تفويض السلطة في المسائل المتعلقة بشؤون الموظفين من مدير البرنامج إلى المدير التنفيذي، على النحو الذي طلبه المجلس التنفيذي في المقرر ١٧/٩٩ المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ والمذكور بشكل منفصل في الوثيقة DP/2000/30، أن تتحمل شعبة إدارة الموارد البشرية مسؤوليات أعلى لتمكين المدير التنفيذي من تلبية احتياجات قاعدة من العملاء تتنوع بإطراد والحفاظ على المساءلة في مسائل شؤون

الموظفين. كما تنطوي إعادة تصنيف الوظيفة الحالية من رتبة ف ٥ إلى رتبة مد ١ على الاعتراف بأنه ضمن النظام الموحد للأمم المتحدة، وكقاعدة، تتطلب وظيفة رئيس إدارة الموارد البشرية بوجه عام تصنيفاً برتبة مد ١ فأكثر. واستعراض الوصف الوظيفي لهذا المنصب يؤكد الحاجة إلى إعادة تصنيف إلى رتبة مد ١.

٢٥ - وثانياً، وإثر استعراض العمل الداخلي المشار إليه أعلاه، قرر المدير التنفيذي أيضاً أن يدمج مهمة تخطيط أعمال الشركات في تطوير الأعمال، منشئاً بذلك شعبة تطوير الأعمال والتخطيط الاستراتيجي. وتشمل هذه الشعبة مهام التسويق والتخطيط الاستراتيجي، وهذا ينطوي على الاعتراف بأن كلا المهمتين مترابطتان بشكل لا يقبل الانفصام. وإنشاء المهمة الموسعة لتطوير الأعمال هو تلبية لالتزام المكتب بالسعي بشكل منظم إلى إيجاد قاعدة زبائن متنوعة باطراد وتمشياً معه. وستقوم الشعبة بإنشاء القدرات الرئيسية في مجال استقاء المعلومات عن الأسواق، وإدارة العلاقات مع العملاء، وتطوير المنتجات، والوصول إلى أسواق جديدة، وكذلك مؤشرات عن الأعمال التي تساعد في تحديد الأرصدة والاحتياجات الاستراتيجية للمكتب. ولدى قيام الشعبة بذلك، ستكون قادرة على جمع تحليلات داخلية وخارجية عن عملاء المكتب وشركائه وفرصه من شأنها تحديد إمكانيات النمو بالنسبة للمنظمة. كما ستقوم بترتيب وتقييم الاتجاهات بين العملاء وقطاعات العمل بالنسبة لمصادر التمويل، وإنتاج بيانات عن المنافسين، وتحديد مؤشرات الصناعة لمعايير الخدمات. كما ستقوم الشعبة، بالإضافة إلى دعم استراتيجية تقوم على السوق، بوضع مبادرات الشركات الرئيسية، مثل قائمة المؤهلات، وتحليل سير العمل، ونظم رجوع المعلومات من العملاء، وتقارير عن أداء الأعمال، وتخطيط أعمال الشركات، ووضع استراتيجيات التسويق من أجل المكتب. ويكون رئيس الشعبة مسؤولاً أمام المدير التنفيذي مباشرة. وعلى ضوء نطاق ومهام المسؤوليات المسندة إلى هذه الوظيفة، بما في ذلك بُعدها الاستراتيجي عبر شعب العمليات والخدمات المختلفة، فإن استعراض الوصف الوظيفي لهذا المنصب يؤكد الحاجة إلى إعادة التصنيف إلى رتبة مد ١.

٢٦ - ومن المتوقع أن يؤدي إعادة تصنيف الوظيفتين القائمتين من الرتبة ف ٥ إلى رتبة أعلى إلى زيادة النفقات في إطار الميزانية الإدارية بنحو ٢٠ ٠٠٠ دولار سنوياً، سيجري تغطيتها من إيرادات مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

٢٧ - ويطلب المدير التنفيذي للمكتب التنفيذي الموافقة على إنشاء ٣٧ وظيفة إضافية من الرتب ف ٥ وما دونها. واتباعاً للممارسة التي بدأت في عام ١٩٩٨ (الفقرة ٢٧ من الوثيقة DP/1998/35)، يود المدير التنفيذي أن يبلغ المجلس بأن جدول ملاك الموظفين لفترة

السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ يشتمل أيضا على وظيفة جديدة بالرتبة المحلية م ٦، يشغلها موظف على أساس مؤقت ومخصص ويتولى مسؤوليات المدير المقيم لمشروع محدد. ويتمشى هذا الترتيب الاستثنائي، الذي اتخذ استجابة للحاجة إلى تنفيذ المشاريع بطريقة تتسم بالكفاءة والالتزام بالمواعيد المحددة، مع التوصية ٩ الواردة في تقرير التقييم للعلاقة بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (DP/2000/17)، والذي اقترح فيه أن يزيد المكتب قدرته على دعم موظفي المشاريع في الميدان. وسيواصل المدير التنفيذي إطلاع المكتب التنفيذي على أي ترتيبات مستقبلية مماثلة إذا ما أصبحت أساسية للاستجابة للمطالب المتطورة للعملاء.

٢٨ - وختاماً، هناك انخفاض كبير في التكاليف المتوقعة للاستشاريين في التقديرات المنقحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، والتي ستجعل هذه التكاليف أكثر تماشيًا مع النفقات المقابلة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. ويعكس هذا انخفاضاً إجمالياً في نشاط المشاريع في المناطق التي استخدم فيها الاستشاريون على نطاق واسع وحدث تغيير في الاستراتيجية التنفيذية، بينما أدت عملية أكثر اتساقاً بالحكمة لنقل المشاريع بين الشعب والمكاتب اللامركزية إلى خفض الحاجة إلى مرافق ميدانية مخصصة. ويعكس التقدير المنخفض لنفقات التدريب تقديراً أكثر اتساقاً بالدقة للكفاءات القائمة والمستويات التدريب التي يمكن الإبقاء عليها حالياً.

(ب) نفقات أخرى

٢٩ - تعكس الزيادة في التقديرات المنقحة لتكاليف استئجار وصيانة الممتلكات، والتي تشتمل أيضاً على المنافع، إسقاطات أعلى للمكاتب خارج المقر. وبالإضافة إلى ذلك، تحتاج المكاتب اللامركزية إلى استثمارات في النظم الحاسوبية ونظم الاتصالات. ولذلك، تشتمل التقديرات المنقحة لتكاليف استعمال الاتصالات ومعداتها زيادة تبلغ ١,٤ مليون دولار عن الميزانية المعتمدة وازيادة تبلغ ١,١ مليون دولار عن النفقات المقابلة في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. ويتعلق معظم الاسقاط المنقح (٦١ في المائة) لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ بالمقر، مع تمثيل الرصيد للاستثمار المستمر في المكاتب خارج المقر. ويعتبر انتشار عقد المؤتمرات بواسطة الفيديو والوسائل الإلكترونية الأخرى لتبادل البيانات ونقلها أمراً هاماً لتنسيق الأداء الفعال للخدمات المميزة لجميع عملاء مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وهذه الحاجة جلية أيضاً من التقدير المنقح المتعلق بتكاليف نظم الحاسوب ومعداته، والتي تقل عن النفقات الفعلية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ولكنها تزيد بمقدار ١,٣ مليون دولار عن التقديرات المعتمدة. وفي هذه الحالة، تستأثر المكاتب خارج المقر بـ ٦٠ في المائة من هذا الاستثمار.

(ج) سداد مبالغ لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي مقابل الخدمات التي يقدمها

٣٠ - يعوض مكتب خدمات المشاريع المكاتب القطرية والمؤسسات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة عن التكاليف الإضافية التي تتكبدها في تقديم الخدمات إلى المشاريع التي ينفذها المكتب. وبلغت تلك المدفوعات لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ما مجموعه ٦,٢ مليون دولار وتشير الاسقاطات إلى أنها ستبلغ ٧ ملايين دولار في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

٣١ - وفي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، بلغ مجموع المدفوعات لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي مقابل خدمات الدعم المركزية المقدمة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالمراجعة الداخلية للحسابات وحصص المكتب في الخدمات المركزية للأمم المتحدة، ٧,١ مليون دولار. ويمثل هذا المبلغ نقصانا يبلغ ١٣ في المائة عن المبلغ المرصود أصلا في الميزانية البالغ ٨,١ مليون دولار، وذلك كنتيجة للعملية الجارية لصقل منهجية تقدير تكاليف الخدمات المركزية.

٣٢ - وبالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، تقدر المدفوعات التي تقدم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي سدادا لخدمات الدعم المركزية المقدمة بمبلغ ٧,٧ مليون دولار، وهو ما يمثل زيادة نسبتها ١ في المائة عن التقديرات المعتمدة. وأدى الانشغال بتنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل ومحل مسألة الإبلاغ المالي إلى عدم القيام بإعادة تقييم دقيق للخدمات المركزية والتكاليف المتصلة بها على أساس المبادئ التي تستند إليها منهجية تقدير تكاليف الخدمات المركزية. ومن المتوقع، نظرا لأن الاستعراض الذي بدأ نوا أخذ في التقدم، أن تحدث في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ وفورات مماثلة لتلك التي حدثت في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

٢ - النفقات غير المتكررة

(أ) مشاريع نظم المعلومات

٣٣ - في الوثيقة DP/1999/39، نقح مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ميزانيته للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ فيما يتعلق بالنفقات غير المتكررة المتعلقة بمسألة التوافق مع عام ٢٠٠٠ ومشاريع تنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل بخفضها إلى ٥,٤ مليون دولار. وبلغ مجموع النفقات الفعلية لفترة السنتين ٤ ملايين دولار، ذهب معظمها إلى التدريب، والدعم، وجعل النظم القائمة متوافمة مع نظام المعلومات الإدارية المتكامل. ويرجع انخفاض النفقات أساسا إلى التأخر في تنفيذ المرحلة ٤ وتأجيل المشاريع التي ترمي إلى استكمال تشغيل نظام المعلومات الإدارية المتكامل أو توسيع نطاقه.

٣٤ - وتشتمل الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ فيما يتعلق بالنفقات غير المتكررة (في عام ٢٠٠٠ فقط)، على مبلغ ٢,٩ مليون دولار للتكاليف الأخرى المتصلة بنظام المعلومات الإدارية المتكامل. ومن المقترح إجراء تغيير بسيط فيما يتعلق بهذا البند في الميزانية المنقحة، يتمثل في نفقات تبلغ ٣,١ مليون دولار في عام ٢٠٠٠. وسيبدأ في عام ٢٠٠٠ تنفيذ بعض مشاريع مؤجلة من عام ١٩٩٩ بينما لا يزال من المتوقع تنفيذ المرحلة ٤ في عام ٢٠٠٠.

٣٥ - وكما أشير في الوثيقة DP/1999/39، سيبدأ في عام ٢٠٠١، إدراج أنشطة نظم المعلومات، سواء كانت متصلة بنظام المعلومات الإدارية المتكامل أم لا، في فئة التكاليف المتكررة بالميزانية.

(ب) نقل أماكن العمل بالمقر

٣٦ - اكتملت الآن عملية التشييد والنقل فيما يتعلق بالمقر الجديد لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وكما ورد في الجدول ٢ وورد تفصيلاً في الجدول ٤، بلغ مجموع تكاليف النقل لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، ١٤,١ مليون دولار، أي بزيادة تبلغ ٥,٥ مليون دولار عن التقدير المنقح البالغ ٨,٦ مليون دولار الذي اعتمده المجلس التنفيذي في مقره ١٥/٩٩ المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩. وكما ورد في الوثيقة DP/2000/25، فقد أسهم التقاء عوامل عديدة في الفرق في التكاليف.

٣٧ - وورد بالتفصيل في الوثيقة DP/1999/39 الأساس المنطقي للزيادة المتوقعة وتكاليف النقل فيما يتعلق بالتقديرات الأصلية التي وضعت في نيسان/أبريل ١٩٩٨ ووافق عليها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة (المقرر ٢٠/٩٨ المؤرخ ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨)؛ وكنتيجة لذلك، وافق المجلس في دورته العادية الثالثة لعام ١٩٩٩ (المقرر ١٥/٩٩) على التقدير المنقح الذي وضع في نيسان/أبريل ١٩٩٩، بمبلغ ٨,٦ مليون دولار. وبلغت القيمة الإجمالية للعقود الأصلية التي وقعت في عام ١٩٩٩ طوال شهر أيلول/سبتمبر من أجل تشييد الموقع والتكاليف ذات الصلة ٨,٨ مليون دولار، وهو يمثل زيادة نسبتها ٧,٦ في المائة عن التقدير المعتمد البالغ ٨,٢ مليون دولار (الجدول ٤). غير أنه خلال تنفيذ عملية النقل، اتخذ عدد من التدابير اللازمة للنمط المختار للمبنى؛ وعلى سبيل المثال، كان يتعين زيادة المبلغ المخصص لتزويد المبنى بالكابلات لكفالة التشغيل السليم لنظام الاتصالات؛ وأصبح من الضروري إدخال تعديلات إضافية في أحوال الموقع (تغييرات في ارتفاعات الأسقف؛ وأحوال بلاطات الأرضية غير الموثقة من قبل) لترتيب النظم الميكانيكية والكهربائية. ونتج

عن هذا تكاليف إضافية في التشييد وتبلغ التكاليف المتصلة بالتشييد ٢,١ مليون دولار، وتستأثر بمعظم فرق التكاليف، أو ٣٨ في المائة.

٣٨ - وعلاوة على ذلك، وخلال تنفيذ أنشطة إعداد الموقع، جرى تحسين التصميم الأصلي للمبنى وتبين ضرورة إدخال عدد من التحسينات لتلافي تصاعد التكاليف الذي يمكن أن يحدث إذا ما جرى استكمال التحسينات في المبنى الذي أقيم بالفعل. ونتج الجزء الأكبر من زيادة التكاليف عن رفع كفاءة الشبكات الكهربائية وشبكات توزيع الهواء وكذلك البنية الأساسية للاتصالات السلكية واللاسلكية. وتبلغ التكلفة الإجمالية للتحسينات نحو ١,٤ مليون دولار، والتي تشتمل على مليون دولار للتحسينات التي أدخلت خلال تنفيذ العقود الأصلية، و ٠,٤ مليون دولار من أجل شبكة هاتفية أفضل (مدرجة بالفعل في العقد الأصلي). ويشكل هذا ٢٥ في المائة من فرق التكاليف.

٣٩ - ومن الرصيد المتبقي البالغ مليوني دولار، هناك ٠,٥ مليون دولار لقاء إسهام مالك المبنى الجديد الذي أدرج في ميزانية عام ١٩٩٩ وسيحصل في عام ٢٠٠٠ ووفورات إضافية ناتجة عن إعادة التفاوض بشأن قيم العقد، وأدرجت جميعها في المبلغ الإجمالي للإيرادات الأخرى المسقطه لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. ويقابل مبلغ المليون دولار، الذي أعيد التفاوض بشأنه في عام ٢٠٠٠ من مبلغ ١,٣ مليون دولار الذي أدرج بالميزانية في عام ١٩٩٩، بمبلغ ٠,٥ مليون دولار لرسوم إيجارية و ٠,٥ مليون دولار كقرامات تعاقدية لترك المبنى القديم في مبنى ديلي نيوز في موعد متأخر عن المتوقع. ويمثل الرصيد النهائي، البالغ ٠,٥ مليون دولار زيادة نسبتها ٦ في المائة عن التقدير المعتمد لتكاليف النقل، وهو يمثل تجاوز التكاليف. ويرى المدير التنفيذي أنه في ضوء الخصائص التي كانت سائدة في عام ١٩٩٩ للتشييد الحالي في نيويورك والسوق المتصل بالتشييد، فإن التجاوز للتكاليف الذي يقل عن ١٠ في المائة من الإسقاطات الأصلية يعتبر معقولاً بمعظم المعايير.

جيم الحركات في الاحتياطي التشغيلي للمكتب

٤٠ - عملاً بمقرر المجلس التنفيذي ٢١/٩٧ المؤرخ ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧، حُدد احتياطي مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع على أساس الاقتراح الوارد في الوثيقة DP/1997/26 وحدد بـ ٤ في المائة من النفقات المشتركة على الميزانية الإدارية وميزانية المشاريع للسنة السابقة. وبعد التخفيض الذي أُجري في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ لتغطية النفقات غير المتكررة المتحملة في عام ١٩٩٩، فإن مبلغ احتياطي المكتب بلغ إجماليه ١٧,٤ مليون دولار في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، وهو يقل بمقدار ٣٠ في المائة عن المستوى المحدد البالغ ٢٥ مليون دولار وأعلى بنسبة ٥٥ في المائة عن المستوى البالغ

١١,٢ مليون دولار، والذي وافق عليه أصلاً المجلس في مقرره ٢٠/٩٨ المؤرخ ٢١ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٨.

٤١ - وتشكل تكلفة تنفيذ الإصدار ٤ لنظام المعلومات الإدارية المتكامل والتكاليف ذات الصلة النفقات غير المتكررة المتبقية المتوقعة لعام ٢٠٠٠. وفي ضوء بيئة المشاريع التي كانت سائدة في عام ١٩٩٩ والتي من المتوقع أن تستمر في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ (كما أوجزت في الفقرات من ١٠ إلى ١٢ من هذا التقرير)، اضطر المكتب إلى الأخذ بنهج حذر إزاء الإيرادات، وبالتالي إزاء توقع النفقات لعامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١. ويشتمل هذا على توقع تغطية النفقات غير المتكررة في عام ٢٠٠٠ عن طريق سحب مبلغ ٣,١ مليون دولار من الاحتياطي التشغيلي. ويشير تقدير متحفظ مماثل لعام ٢٠٠١ إلى أن استعادة مستوى الاحتياطي إلى قيمته المحددة سيبدأ في فترة السنتين التالية.

٤٢ - وسيبقى المدير التنفيذي المجلس التنفيذي على علم بالتغيرات في بيئة مشاريع المكتب التي قد تنشأ في عام ٢٠٠٠ وفي أوائل عام ٢٠٠١ والتي قد تؤثر بشدة على إسقاطات الإيرادات لعام ٢٠٠١. وهو على ثقة من أن تدابير مراقبة التكاليف وحدها، المقترنة بالتوسع في خدمات المكتب المقدمة إلى العملاء المستهدفين المحدد، ستكون كافية لإعادة الاحتياطي إلى مستواه المحدد دون اللجوء إلى زيادات في القيمة الفعلية لمصروفات الإدارة والتكاليف الإدارية لدعم المشاريع.

ثالثاً موجز إداري

٤٣ - ستجري مواصلة إدارة موارد المكتب بطريقة تتسق مع وضع التمويل الذاتي. وفي حالة اختلاف قيمة ميزانيات المشاريع الجديدة التي قبلت خلال عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ ومصروفات الخدمات المقدمة في نفس الفترة للتوقعات، فإنه ستتخذ مقررات لخفض التكاليف، بما في ذلك تكاليف الموظفين، إلى المستويات المتمشية مع أفضل تقديرات الإيرادات. وستتخذ هذه المقررات بالتشاور الكامل مع لجنة تنسيق الإدارة وسيبلغ المدير التنفيذي المجلس التنفيذي حسب الاقتضاء. ومن المتوقع على أي حال تمويل التكلفة الإدارية المتكررة بالكامل بالإيرادات المحصلة لقاء الخدمات التي يقدمها المكتب وفقاً لمبدأ التمويل الذاتي.

٤٤ - وفيما يتعلق بمستوى الاحتياطي التشغيلي، سيراقب المدير التنفيذي عن كثب التطور في مشاريع المكتب خلال الأشهر التالية لتحديد ما إذا كانت التدابير الإضافية لازمة للإسراع بتغذية الاحتياطي التشغيلي بالموارد لكي يصل إلى مستواه المحدد.

رابعاً

الإجراء الذي يتخذه المجلس التنفيذي

٤٥ - قد يرغب المجلس التنفيذي في:

- ١ - أن يحيط علماً بتقرير المدير التنفيذي عن التقديرات المنقحة لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ (DP/2000/37)؛
- ٢ - أن يوافق على التقديرات المنقحة لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ البالغة ١٠٥,٨ مليون دولار؛
- ٣ - أن يقرر، عملاً بالقاعدة ٧-٥ من النظام المالي للمكتب أن تكون للمدير التنفيذي سلطة تحمل النفقات، سواء نفقات الموظفين أو المتصلة بالإدارة، بمبلغ لا يتجاوز ٥ في المائة من تقديرات الميزانيات المعتمدة لفترة السنتين بغية الاستجابة للتغيرات غير المتوقعة في حيازات المشاريع المدعومة بإيرادات غير منفقة و/أو مسقطه؛
- ٤ - أن يشير إلى مقرره ٢٠/٩٨ المؤرخ ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ ويوافق على الاقتراح بتحميل النفقات المخططة لتغطية تكلفة الأنشطة غير المتكررة في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ على الاحتياطي التشغيلي للمكتب، مع ملاحظة أن التجاوز المطلوب في عام ٢٠٠٠ يبلغ ٠,٢ مليون دولار فوق المبلغ الذي أقر من قبل لتلك السنة؛
- ٥ - أن يوافق على مستوى التوظيف المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١؛
- ٦ - أن يوافق على إعادة تصنيف وظيفتين بالرتبة ف ٥ و مد ١؛
- ٧ - أن يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم تقريراً إلى الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠١ عن التدابير المطلوبة لإعادة الاحتياطي التشغيلي إلى مستواه المحدد.

الجدول ١

إسقاطات نفقات وإيرادات المشاريع لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ مع أرقام مقارنة
لفترتي السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ و ١٩٩٨-١٩٩٩

(بملايين الدولارات)

٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
تقديرات منقحة	تقديرات منقحة	تقديرات منقحة	تقديرات معتمدة	فعلية	فعلية	
١ ١٨٠,٠	٥٩٠,٠	٥٩٠,٠	١ ٣٠٠,٠	١ ٠٩٧,٧	٨٩٣,٩	التنفيذ
						الإيرادات
						الإيرادات الآتية من
٨٥,٤	٤٢,٧	٤٢,٧	١٠١,٣	٨٦,٥	٦٦,٧	تنفيذ حافظه المشاريع
						الإيرادات الآتية من
١٢,٢	٦,١	٦,١	١١,٢	٩,٩	٦,٩	”الخدمات فقط“
٥,٦	٢,٨	٢,٨	٤,٠	٥,٦	٥,١	إيرادات أخرى
١٠٣,٢	٥١,٦	٥١,٦	١١٦,٥	١٠٢,٠	٧٨,٧	مجموع الإيرادات
						النفقات الإدارية
١٠٣,٢	٥١,٦	٥١,٦	١١٠,٩	٨٧,٨	٧٠,٣	النفقات الإدارية المتكررة
						النفقات الإدارية غير
٣,١	-	٣,١	٢,٩	١٨,٢	-	المتكررة
١٠٦,٣	٥١,٦	٥٤,٧	١١٣,٨	١٠٦,٠	٧٠,٣	مجموع النفقات الإدارية
						الموارد غير المنفقة
						وحرركات احتياطي التشغيل
						احتياطي التشغيل المرحل
١٧,٤	١٤,٣	١٧,٤	١٧,٤	٢٠,٠	٦,٨	من السنة السابقة
						الموارد غير المنفقة المرحلة
-	-	-	-	١,٤	٦,٢	من السنة السابقة
						تحويلات إلى احتياطي
-	-	-	٢,٧	-	٧,٠	التشغيل
						تحويلات من احتياطي
(٣,١)	-	(٣,١)	-	(٢,٦)	-	التشغيل
						تحويلات من الموارد غير
-	-	-	-	(١,٤)	-	المنفقة
						الموارد غير المنفقة المرحلة
-	-	-	-	-	١,٤	إلى السنة التالية
						احتياطي التشغيل المرحل
١٤,٣	١٤,٣	١٤,٣	٢٠,١	١٧,٤	٢٠,٠	إلى السنة التالية

الجدول ٢

التقديرات المنقحة لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

(بدولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	التقديرات الفعلية ١٩٩٩-١٩٩٨	التقديرات المعمّدة ٢٠٠١-٢٠٠٠	النفقات التقديرية المنقحة ٢٠٠٠	النفقات التقديرية المنقحة ٢٠٠١	النفقات التقديرية المنقحة ٢٠٠٠-
H10/H12 المرتبات	٢٧ ٨٤٦	٣٨ ١١٨	١٦ ٩٢٣	١٦ ٩٢٣	٣٣ ٨٤٦
H14-H20 تكاليف الموظفين العامة	١٣ ٩١١	١٩ ٨٦٦	٨ ٤٦١	٨ ٤٦١	١٦ ٩٢٢
B10 المساعدة المؤقتة	٥ ٠٧٨	٣ ٦٧٥	٢ ٠٧٩	٢ ٠٧٩	٤ ١٥٨
B12/ الأنشطة المحدودة المدة	٥ ٢٣٢	٥ ٣٠٢	٣ ٢١٧	٣ ٢١٧	٦ ٤٣٤
B10/80 العمل الإضافي	١٩٩	٥٧٦	٢٠٣	٢٠٣	٤٠٦
B12 الاستشاريون	٢ ٧٩٣	٧ ٠٠١	١ ٤٤٠	١ ٤٤٠	٢ ٨٨٠
B14 التدريب	٤٠٤	١ ٨٧٨	٤٣٤	٤٣٤	٨٦٨
B18 سفر الموظفين	٣ ١٩٣	٣ ١٩١	١ ٦٦٩	١ ٦٦٩	٣ ٣٣٨
B16/ العقود	١ ٤٩٩	٢ ٥٣٩	٨٩٦	٨٩٦	١ ٧٩٢
B16/ عقود تطوير النظم	٥٤٧	٤٨٠	٦٧	٦٧	١٣٤
B20 الطباعة والمنشورات	٧٦	-	٦٠	٦٠	١٢٠
B22 الإيجار والصيانة - المباني	٤ ٩٨٤	٧ ٩٣٦	٤ ٦٩٦	٤ ٦٩٦	٩ ٣٩٢
B22/ المنافع	٢٤	٣٩٥	-	-	-
B26 استئجار المعدات وصيانتها	٢٢٢	٢٤٣	٢٢١	٢٢١	٤٤٢
B28 الاتصالات	٢ ٠٨٢	١ ٨٢٨	١ ٦٢٢	١ ٦٢٢	٣ ٢٤٤
B38 خدمات متنوعة	١ ٨٩١	١ ٨٥٦	٤١٧	٤١٧	٨٣٤
B40 لوازم المكاتب	١ ٥٠٣	٥٨٠	٣١٣	٣١٣	٦٢٦
B42 أثاث المكاتب ومعداتها	٦٢٠	٥٠٣	٤٦٣	٤٦٣	٩٢٦
B44 معدات ونظم الحواسيب	٢ ٤٣٤	٨٥٥	١ ٠٩٠	١ ٠٩٠	٢ ١٨٠
C10 الضيافة	٢٤	٤٩	١٧	١٧	٣٤
المجموع الفرعي	٧٤ ٥٦٢	٩٦ ٨٧١	٤٤ ٢٨٨	٤٤ ٢٨٨	٨٨ ٥٧٦
B50/ الخدمات المقدمة من مكاتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي القطرية/وكالات الأمم المتحدة الأخرى	٦ ١٦٧	٦ ٢٦٤	٣ ٤٩٣	٣ ٤٩٣	٦ ٩٨٦

وجه الإنفاق	النفقات الفعلية ١٩٩٩-١٩٩٨	التقديرات المعتمدة ٢٠٠١-٢٠٠٠	النفقات التقديرية المنقحة ٢٠٠٠	النفقات التقديرية المنقحة ٢٠٠١	النفقات التقديرية المنقحة ٢٠٠٠
B50/ الإئمائي	١ ٧١٣	١ ٦٤٠	٨٧٠	٨٧٠	١ ٧٤٠
تسديد التكاليف لبرنامج الأمم المتحدة الإئمائي					
الخدمات المقدمة من برنامج الأمم المتحدة الإئمائي/مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء	١ ٧١٣	١ ٦٤٠	٨٧٠	٨٧٠	١ ٧٤٠
خدمات الدعم المركزية لبرنامج الأمم المتحدة الإئمائي	٤ ٤١٤	٥ ٠٥٨	٢ ٣٨٦	٢ ٣٨٦	٤ ٧٧٢
الخدمات المركزية للأمم المتحدة	٩٨٣	١ ١٠٠	٥٨٠	٥٨٠	١ ١٦٠
المجموع الفرعي	١٣ ٢٧٧	١٤ ٠٦٢	٧ ٣٢٩	٧ ٣٢٩	١٤ ٦٥٨
مشروع نظم المعلومات	٤ ٠٦٣	٢ ٩١١	٣ ١٠٠	-	٣ ١٠٠
مشروع نقل المقر	١٤ ١٠٨	صفر	-	-	-
المجموع الفرعي	١٨ ١٧١	٢ ٩١١	٣ ١٠٠	-	٣ ١٠٠
المجموع الكلي	١٠٦ ٠١٠	١١٣ ٨٤٤	٥٤ ٧١٧	٥١ ٦١٧	١٠٦ ٣٣٤

جدول ملاك الموظفين الحالي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

الوظائف التي يشغلها موظفون من المجموعات ٣٠٠/٢٠٠/١٠٠	المجموع الكلي	الوظائف الإضافية المتصلة بمشاريع ^(ج)	الوظائف الأساسية الإضافية ^(ب) ١٩٩٩ (من ١ حزيران/يونيه حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٠	الوظائف المعاد تصنيفها ^(د) (من ١ حزيران/يونيه ١٩٩٩ حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٠)	الوظائف الثابتة ^(أ) (الأساسية والمتصلة بمشاريع) في حزيران/يونيه ١٩٩٩	موظفون دوليون	الدرجة/الرتبة	
الوظائف الشاغرة ^(هـ)	(في ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٠)	(في ١ حزيران/ يونيه ٢٠٠٠)	١	٢	٣	أساسية	مشاريع	المجموع
	١	١				١		
	١	١				١		
صفر	١٨	١٨	١	صفر	٢ ^(د)	١٤	١	١٥
١٠	٣٣	٤٣	١	٤	٣ (٢)	٣٦	١	٣٧
١١	٤٣	٥٤	٢	٤	٤ (٣)	٤٧	١	٤٧
١٠	١١	٢١	-	٢	٤ (٤)	٢٢	١	٢٣
٣	٩	١٢	١	-	١	٩	١	١٠
٣٤	١١٦	١٥٠	٥	١٠	١	١٣٠	٤	١٣٤
معيّنون محلياً								
١٥	٧٢	٨٧	١	٤	١ (١)	٧٧	٦	٨٣
٣٦	١٤٦	١٨٢	٥	١٣	٣ (٣)	١٥٣	١١	١٦٤
٥١	٢١٨	٢٦٩	٦	١٧	١ (١)	٢٣٠	١٧	٢٤٧
٨٥	٣٣٤	٤١٩	١١	٢٧	صفر	٣٦٠	٢١	٣٨١

(أ) مقرر المجلس التنفيذي ١٥/٩٩ المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩.

(ب) منذ اعتماد المقرر ١٥/٩٩/١٥.

(ج) وظائف تتصل بمشاريع محددة فقط.

(د) الوظائف المبينة على أنها شاغرة تشمل مهام مشمولة باستخدام غير الموظفين (المساعدة المؤقتة مثلاً) وكذلك الوظائف التي يشملها التعيين الفعلي.

(هـ) وظيفة رئيس إدارة الموارد البشرية، ووظيفة رئيس تنمية الأعمال والتخطيط الاستراتيجي (كلاهما معاد تصنيفهما من الرتبة ف - ٥ التي طلبت الموافقة عليها في هذا التقرير).

تطور تقديرات تكاليف نقل المقر: مقارنة

(بدولارات الولايات المتحدة)

الفرق بين التكلفة المنقحة والفعلية	مصادر الزيادة				تقديرات منقحة نيسان/أبريل ١٩٩٩ اعتمدت أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	التقديرات الأصلية نيسان/أبريل ١٩٩٨ اعتمدت أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	مصادر الزيادة	
	مجموع التكلفة	تحسينات	أحوال الموقع/الميدان	مجموع الزيادة				قيمة العقود الأصلية
٤٥٥	٢ ٨٥٥	٥٣	٤٥٠	٥٠٣	٢ ٣٥٢	٢ ٤٠٠	٢ ٣٠٠	أعمال تشييد عامة
١ ٥٨٠	٢ ٩٨٠	١٢٠	٩٤٠	١٠٦٠	١ ٩٢٠	١ ٤٠٠	١ ١٠٠	كهربائي
٩٠-	١ ٦١٠	٦٥	٢١٠	٢٧٥	١ ٣٣٥	١ ٧٠٠	١ ١٠٠	طوارئ
٧٠	٤٧٠	٢٠	٥٠	٧٠	٤٠٠	٤٠٠	٣٠٠	مجموع أعمال التشييد الأساسية
٢٠١٥	٧ ٩١٥	٢٥٨	١ ٦٥٠	١ ٩٠٨	٦ ٠٠٧	٥ ٩٠٠	٤ ٨٠٠	تحسينات
٧٨٠	٣ ٨٠٥	٣٢٧	٧٠-	٢٥٧	٣ ٥٤٨	٣ ٠٢٥	-	تجهيزات
٤٠٠	٢ ٤٦٠	٢٠٠	٢٠٠	٤٠٠	٢ ٠٦٠	٢ ٠٦٠	١ ٧٠٠	تكاليف خدمات وأتعاب
٤٨٥	١ ١٨٥	١٨٥	٣٠٠	٤٨٥	٧٠٠	٧٠٠	٦٠٠	
								المجموع الفرعي - أعمال التشييد والتحسينات
٣ ٦٨٠	١٥ ٣٦٥	٩٧٠	٢ ٠٨٠	٣ ٠٥٠	١٢ ٣١٥	١١ ٦٨٥	٧ ١٠٠	
(٥)	(٣ ٥٠٥)				(٣ ٥٠٥)	(٣ ٥٠٠)	(٣ ٣٠٠)	اتتمانات لمالك المبنى
								المجموع الفرعي - التكاليف الفعلية
٣ ٦٧٥	١١ ٨٦٠	٩٧٠	٢ ٠٨٠	٣ ٠٥٠	٨ ٨١٠	٨ ١٨٥	٣ ٨٠٠	
١٠١٠	١ ٤١٠	صفر	صفر	١٠١٠	٤٠٠	٤٠٠	٢٠٠	تكاليف أخرى
صفر	١٠٠	صفر	صفر	صفر	١٠٠	١٠٠	٢٠٠	النقل والتخزين
صفر	٣٠٠			صفر	٣٠٠	٣٠٠	صفر	تكاليف الموظفين
١٠١٠	١٠١٠			١٠١٠	صفر	صفر	صفر	تكاليف الإيجار وغرامات ترك الأماكن القديمة

		مصادر الزيادة				التقديرات المنقحة		التقديرات الأصلية	DP/2000/37
الفرق بين التكلفة المنقحة والفعالية	مجموع التكلفة	تحسينات	أحوال الموقع/الميدان	مجموع الزيادة	قيمة العقود الأصلية	اعتمدت أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	اعتمدت أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	نيسان/أبريل ١٩٩٨	نيسان/أبريل ١٩٩٩
٤ ٦٨٥	١٣ ٢٧٠	٩٧٠	٢٠٨٠	٤ ٠٦٠	٩ ٢١٠	٨ ٥٨٥	٤ ٠٠٠		مجموع التكاليف الفعلية
%٥٥	%٥٥	%١١	%٢٤	%٤٧	%٧,٣				النسبة المئوية للزيادة عن المبالغ المعمدة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩
٣٠٠	٣٠٠			٣٠٠					الغرامات
٤٠٠	٤٠٠			٤٠٠					إسهام مالک المبنى يدفع في عام ٢٠٠٠
١٣٨	١٣٨			١٣٨					تخفيضات في مبالغ العقود في عام ٢٠٠٠
٨٣٨	٨٣٨			٨٣٨					المجموع الفرعي
٥ ٥٢٣	١٤ ١٠٨			٤ ٨٩٨	٩ ٢١٠	٨ ٥٨٥	٤ ٠٠٠		مجموع النفقات المسجلة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩